

**МОУ «Ехэ-Цакирская СОШ»**

**Ород - буряад  
литературоведческэ толи**

**Бурятско-русский  
литературоведческий словарь**

**Ехэ-Цакир**

### **Зохёогшо О. М. Цырендоржиева**

Энэ ород - буряад тобшо литературоведческэ толи  
хургуулиин хурагшадай хэрэглэхээр зохёогдоһон байна. Уран  
зохёолой элдэб уран аргуудые, онсо шэнжэнуудые,  
нюусануудые мэдэжэ абаха хэрэгтэ тунхатай гэжэ ханагдана.

### **Автор О. М. Цырендоржиева**

Краткий бурятско-русский литературоведческий  
словарь предназначен для учащихся средней школы.  
Любознательному школьнику он послужит справочник и  
поможет ответить на вопросы, связанные с пониманием  
разных явлений художественной литературы, с которыми они  
встречаются на уроках, при самостоятельном чтении.

**Панторифма** – адли абяануудаар эхлэлэн үгэнүүд гү, али залгалтанууд, мүн баһа мүнүүд.  
Ноураа хөөрхэн угааж,  
Нойроо сэлмээнэ Киисгэй.  
Эрид зориг шиндэнэ  
Эдлтэ манай минсгэй.  
(Цыден Галсанов. Киисгэй – манай минсгэй)

**Параллелизм** – дабталгада дүгэрхы удхатай зэргэсүүлгын арга.  
Тэргээр ябахата дорохогүй,  
Тэмсэгээр ябахата ???

**Ритм** – шүлэгэй мур сохи үгын үенүүдэй тааралдал. Ритм гэшэ шүлэглэмэл хэлэлгын амин будаһаниш болон. Шүлэг гухай ритмическэ хэмжүүртэй байһаараа прозын хэлэлхээ алгарна.

**Панторифма** – созвучие, включающее с себя не только отдельные слова или окончания, а стихотворные строки целиком.  
И бегут не поспешные строки,  
А хмельные весенние соки.  
И яне кажется: небо синее  
И весна расцветает сильнее.  
(Дамба Жалсараев)

**Параллелизм** – сравнение в форме сопоставления.  
Тот, кто жил для вещей, -  
Все теряет с последним дыханьем.  
Тот, кто жил для людей, -  
После смерти живет среди живых.  
(В. Шефнер)

**Ритм стихотворный** – повторяемость в стихотворной речи однородных звуковых особенностей. В различных системах стихосложения различны основы стихотворного ритма: размерное чередование долгих и кратных слогов (метрическое), строгое количество слогов (силлабическое)

**Шүлэгэй хэмжүүр** – шүлэгэй мурэй тоо.

**Бадаг** – поэтическэ бодолоороо нэгэдэлэн ритм ба рифмэтэй шүлэгэй хэдэн мүнүүд.

**Тернет** – адли рифмээр һүүлтэлэн, мурһөө бүридэлэн бадаг.

**Хоеролжон мур** – рифмэ баримталһан хоер мур.  
Үбэлэй хүйтэн саһан –  
Үнжэгэн хабарай уһан.  
(Цыбикжап Найданов)

**Размер стихотворный** – заданная схема строения стихотворной строки.

**Строфа** – сочетание стихов, образующее единство.

**Тернет** – строфа, состоящая из трех стихов на одну рифму:  
Есть с кем хлебом делиться,  
Есть у кого учиться,  
Есть на кого положиться.

**Двустипие** – простейшая и наименьшая форма сочетания стихотворных строк.  
В рифмованных стихах двустипие – две строки, связанные смежной рифмой – *дистих*.  
И сейчас, как кукушка кукует,  
Сердце снова, как в детстве, ликует.  
(Д. Жалсараев. Кукушка кукует)

**Триолет** – стихотворение из восьми строк, построенное по строгим нормам: схема, рифм абаабаб, тройной-повтор строк – четвертая строка полностью повторяет первую, седьмая и восьмая повторяют первую и вторую.

<p><b>Рифмэ</b> – мур соохи үгэн бүрдэй абяануудай таараха ушар. Табан хушуун малнууднай Талын зураг <b>бодонхой</b>, Тайгые дүүрэн ангууднай Хангайн шэмэг <b>болонхой</b>.</p> <p><b>Гиперболэ</b> – ямар нэгэ юумэ зураглал ехэ болгожо харуулха арга. («хүрмын шэнээн шүдэтэй», «наян алда бэтэтэй»).</p>	<p><b>Рифма</b> – повтор звуков, связывающих окончания двух или более строк. В зависимости от расположения ударений в рифмующих словах рифмы бывают: <i>мужские</i> – с ударением на последнем слоге строки («окно - давно»); <i>женские</i> – с ударением на втором слоге («даром - пожаром»); <i>дактилические</i> – с ударением на третьем от конца строки слоге («расстается - разливается»); <i>гипердактилические</i> – с ударением на четвертом и последующих от конца слогах («свешивающиеся - смешивающиеся»).</p> <p>По расположению в строках рифмы делятся на парные, или смежные, связывающие соседние строки (по схеме <i>аа, бб</i>); перекрестные, в которых созвучны первая и третья, вторая и четвертая строки (по схеме <i>абаб</i>); охватные, в которых рифмуются первая и четвертая, вторая и третья строки ( по схеме <i>абба</i>).</p> <p><b>Гипербола</b> – средство художественного изображения, основанное на увеличении. («море по колено», «слезы текут ручьем»)</p>	<p><b>Ямб</b> – 2-дохи, 4-дэхи, 6-дахы, 8-дахы үе дээрэ сохилтотой хоеролжон хэмжүүр. Тоеон тухай пэгэ Гоер ш үлэг бэшээ. Ямбаар тодоор хэлээд, Мандаа орхоо жэшээ.</p> <p><b>Хорей</b> – 1-дэхи, 3-дахы, 7-дохи үенүүдтэ сохилтотой хоеролжон хэмжүүр. Заримдаа эдэ үенүүдтэ сохилтонууд орхигдон табигдаагүй байдаг хадань – <b>пиррихий</b> гэдэг.</p> <p><b>Амфибрахи</b> – 2-дохи, 5-дахы, 8-дахы, 11-дахы үенүүдтэ сохилтотой гурбалжан хэмжүүр.</p> <p><b>Анапест</b> – 3-дахы, 6-дахы, 9-дэхи, 12-дохи үенүүдтэ сохилтотой гурбалжан хэмжүүр.</p> <p><b>Дактиль</b> – 1-дэхи, 4-дэхи, 7-дохи, 10-дахы үенүүд дээрэ сохилтотой гурбалжан хэмжүүр.</p>	<p><b>Стропа</b> – условная единица, при помощи которой определяется стихотворный размер.</p> <p><b>Ямб</b> – двусложный размер, где ударение приходится на четные – 2, 4, 6, 8, и т.д. слоги.</p> <p><b>Хорей</b> – двухсложный размер, где ударения приходится на нечетные – 1, 3, 5, 7 и т.д. слоги, хотя очень часто встречаются пропуски ударений на положенном месте – <b>пиррихий</b>.</p> <p><b>Амфибрихий</b> – трехсложный размер, где ударения падают преимущественно на 2, 5, 8, 11 и т.д. слоги. Шумела полночная выюга В лесной и глухой стороне.</p> <p><b>Анапест</b> – трехсложный размер, где ударения падают преимущественно на 3, 6, 9, 12 и т.д. слоги. За горой, на горе, Лес зеленый шумит. Под горой, за рекой, Хуторочек стоит. (А. Кольцов. Хуторок.)</p> <p><b>Дактиль</b> – трехсложный размер, где ударения падают преимущественно на 1, 4, 7, 10 и т.д. слоги. Девичьи косы – горные ручьи ... (Д. Жалсараев)</p>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------